

S I G H T  M A R K [®]

USER MANUAL



Triple Duty Tactical Flashlights

RC280, H840 Kit, SS280, P4, Q5

English / Français / Español / Deutsch/ Italiano / Русский язык

ABOUT SIGHTMARK®

Sightmark offers a wide range of products that include red dot scopes, reflex sights, rangefinders, riflescopes, laser sights, night vision and award-winning flashlights and boresights. Sightmark products are inspired by military and law enforcement applications. All products are designed to be the most effective weapon accessories possible.

Sightmark - MAKE YOUR MARK

S I G H T  M A R K®

www.sightmark.com

Triple Duty Flashlights 1- 10

Triple Duty lampes11- 20

Linternas Triple Duty21- 30

Triple Duty Taschenlampen31- 40

Torce Triple Duty41- 50

3х режимных фонарей51- 60

English

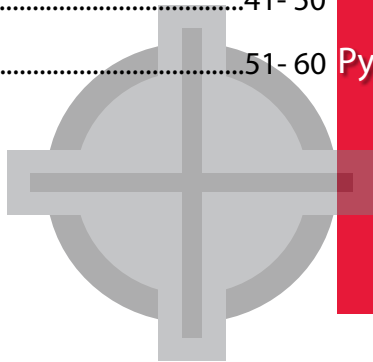
Francias

Español

Deutsch

Italiano

Русский язык



ENGLISH



FEATURES:

- 160 lumen Cree® LED *P4*
- 280 lumen Q5 Cree® LED *RC280, SS280, Q5*
- 840 lumen 3x Q5 Cree® LED *H840*
- Rechargeable battery *RC280*
- 2 stage push on/off button
- Type II mil-spec anodizing
- Aircraft grade aluminum construction
- Multi-faceted reflector
- Waterproof
- Recoil resistant *Q5, H340*
- Selector switch for brightness mode/strobe mode *SS280*



TECHNICAL SPECIFICATIONS

RC280

Bulb type	Q5 Cree® LED
Bezel Diameter	32mm
Output	Max 280 lumens
Battery life	1.5 hr (approximate)
Battery type	Rechargeable
Finish	Type II anodizing
Dimensions	148mm x 25.4mm
Weight (includes batteries)	6.4oz

RC280 INCLUDES:

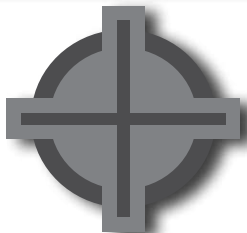
- 3 Filters
- Charger
- Rechargeable battery
- Lanyard
- Belt pocket clip
- AC Adaptor

SS280

Bulb type	Q5 Cree® LED
Bezel Diameter	37mm
Output Power	Max 280 lumens
Battery life	1.5 hr (approximate)
Battery type	(2) CR123A
Finish	Type II anodizing
Dimensions	148mm x 25.4mm
Weight (includes batteries)	6.7oz

SS280 INCLUDES:

- 3 Filters
- CR123A x2 batteries
- Lanyard



H840 Kit

Bulb type	(3) Q5 Cree® LED
Bezel diameter	59mm
Output power	Max 840 lumens
Battery life	1.5 hr (approximate)
Battery type	(4) CR123A
Finish	Type II anodizing
Dimensions	215mm x 25.4mm
Weight (includes batteries)	12.1oz

H840 KIT INCLUDES:

- 3 Filters
- Pressure pad
- CR123A x4 batteries
- Weapon mount

Q5

Bulb type	Q5 Cree® LED
Bezel Diameter	32mm
Output power	Max 280 lumens
Battery type	(2) CR-123A
Battery life	1.5 hrs.
Finish	Type II mil-spec anodizing
Dimensions	135mm x 25.4mm
Weight	6.4oz

Q5 INCLUDES:

- Tactical on/off pressure pad
- Offset mount
- Push button cap
- Lanyard
- Belt/pocket clip
- CR123A x2 Batteries

P4

Bulb type	Q5 Cree® LED
Bezel Diameter	32mm
Output power	Max 160 lumens
Battery type	(2) CR-123A
Battery life	1.5 hrs.
Finish	Type II mil-spec anodizing
Dimensions	135mm x 25.4mm
Weight	6.4oz

P4 INCLUDES:

- Push button cap
- Lanyard
- Belt/pocket clip
- CR123A x2 Batteries



DIAGRAM - Q5

1. Bezel head cap
2. Bulb assembly
3. Flashlight body
4. Battery compartment
5. Battery cap/push button switch
6. Battery cap/pressure switch
7. Belt/pocket clip
8. Offset mount



DIAGRAM - P4

1. Smooth head cap
2. Bulb assembly
3. Flashlight body
4. Battery compartment
5. Battery cap/push button switch
6. Belt/pocket clip



DIAGRAM - RC280

1. Bezel head cap
2. Bulb assembly
3. Flashlight body
4. Battery compartment
5. Battery cap/push button switch
6. Belt/pocket clip
7. AC adapter input



DIAGRAM - H840

1. Bezel head cap
2. Bulb assembly
3. Flashlight body
4. Battery compartment
5. Battery cap/push button switch
6. Battery cap/pressure switch
7. Offset mount



DIAGRAM - SS280

1. Bezel head cap
2. Bulb assembly
3. Flashlight body
4. Battery compartment
5. Battery cap/push button switch
6. Selector switch



ABOUT THE SIGHTMARK TRIPLE DUTY FLASHLIGHTS

The Sightmark series of Triple Duty flashlights have high intensity light beams that illuminate the darkness with powerful, concentrated shafts of light precise enough to assist you with the most difficult shots in the most precarious situations. They are durable and corrosion-resistant, making it a versatile tool for any well-stocked arsenal.

As with every Sightmark Triple Duty product, the RC280, H840, SS280, P4 and Q5 tactical flashlights are quality shooting accessories for any tactical, hunting, or competition shooting function.

BATTERIES



The P4, Q5, and SS280 tactical flashlights are powered by (2) CR-123A batteries. The H840 tactical flashlight is powered by (4) CR-123A Batteries. The RC280 is powered by the included rechargeable battery.

To insert or remove the battery:

- 1) Rotate the battery cap/switch (5, 6) counterclockwise until it separates from the flashlight body (3).
- 2) Insert both CR-123A batteries into the battery compartment (4), with the positive end first, as shown on the battery cap.
- 3) Replace the battery cap/switch (5, 6) onto the flashlight body (3). To tighten, rotate the cap/switch clockwise until fixed firmly. Do not over tighten.

Charging the RC280 tactical flashlight

- 1) Remove the battery and rotate the battery cap/switch counterclockwise until it separates from the flashlight body.
- 2) Plug in the AC adapter accessory into the AC adaptor input (7).



SWITCH OPERATION

After inserting the batteries, install the desired battery cap/switch.

Push button switch:

- 1) For momentary operation, press lightly on the rubber button on the back of the switch.
- 2) For permanent operation, press the rubber button until you hear or feel a "click", then release.
- 3) To turn the flashlight off, press the rubber button a second time until you hear or feel a "click", then release.

Pressure switch:

- 1) For momentary operation, press firmly on the pressure pad.
- 2) To turn the flashlight off, release the pressure on the pressure pad.

Selector switch (SS230):

- 1) For momentary operation, press firmly on the pressure pad.
- 2) For permanent operation, press the rubber button until you hear or feel a "click", then release.
- 3) To select the specified illumination mode, rotate the selector switch (6) clockwise or counterclockwise. There are 3 modes; 100 lumen, 280 lumen, and strobe mode.
- 4) To turn the flashlight off, press the rubber button until you hear or feel a "click", then release.

MOUNTING

The Q5 and H840 Triple Duty flashlights include an offset mount. **Before mounting the flashlight onto your firearm, be sure the firearm is unloaded and safe to handle.**

*In order to attach the weapon mount, the belt clip must be removed.
(See belt/product clip removal instructions.)*

To mount:

- 1) Using the Allen wrench, loosen the two screws on the offset mount's scope ring.
- 2) Remove the top part of the ring mount and insert the flashlight into the mount's base ring.
- 3) Attach the top part of the ring mount and tighten the ring screws. Do not over tighten.
- 4) Next, loosen the mounting bolt on the offset mount (8, 7) using the provided Allen wrench.
- 5) Position the offset mount onto your firearm's base. Align the offset mount's bolt between the grooves of the firearm's base.
- 6) Tighten the mounting bolt. Do not over tighten.



BELT / POCKET CLIP REMOVAL

The belt clip is located on the flashlight body (3). In order to remove it, use a small phillips screw driver to remove the screws and detach the clip.

STORAGE

Make sure that your Sightmark tactical flashlight is securely attached to your firearm before storing, and be sure the unit is turned off. Remove the battery if the flashlight will be stored for an extended period of time.

MAINTENANCE

The flashlights may be cleaned using a soft cloth and water, or a gun cleaning solvent, when exposed to dirt, dust, or other residue. Clean the lens using a soft cloth dipped in water or denatured alcohol. To clean residue from contacts, use a cotton swab dipped in denatured alcohol. Maintain threads and O-rings by applying silicon-based grease to those areas.

WARNING

Before handling the tactical flashlights, read and understand the contents of your firearm's manual, and the Sightmark tactical flashlight manual. Follow all standard safety precautions and procedures during firearm operation, even when the flashlight is not in use.

- NEVER point the flashlight directly at, or into, an eye. This may cause damage to the eye, or blindness. The flashlights produce enough light to identify an individual without direct illumination to the face.
- Avoid looking directly into the flashlight's beam.
- Avoid shining the flashlight into mirrors or other reflective surfaces.
- Avoid hitting or dropping the unit.
- ALWAYS check that the chamber of your weapon is clear before mounting or dismounting the flashlight.
- ALWAYS remove the flashlight when cleaning, or performing other maintenance, on your firearm.
- The flashlight should be tested during periods of non-use to make sure it is still operating properly.
- NEVER place the flashlight bulb side down on a surface while it is turned on. The bulb generates heat that can damage the unit or the surface it is on.

Failure to follow standard firearm safety precautions and procedures, as well as the above warnings, is dangerous and may result in serious injury, damage to property, or death.



P4 model



*Q5 model SS820 model
RC820 model*



H840 model

SIGHTMARK LIMITED WARRANTY

Please visit www.sightmark.com for warranty details and information.

FRANCAIS



CARACTÉRISTIQUES:

- 160 lumen Cree® LED P4
- 280 lumen Q5 Cree® LED RC280, SS280, Q5
- 840 lumen 3x Q5 Cree® LED H840
- Batterie rechargeable RC280
- étape 2 bouton marche / arrêt
- Type II anodisation MIL-SPEC
- Les aéronefs de construction en aluminium de qualité
- Réflecteur multi-facettes
- imperméable à l'eau
- Recul résistant, H840, Q5
- Sélecteur de luminosité mode / SS280 mode stroboscopique



RC280

Type de lampe	Q5 Cree® LED
Lunette Diamètre	32mm
Puissance de sortie	Max 280 lumens
Autonomie de la batterie	1,5 h (environ)
Type de batterie	Rechargeable
Terminer	Type II anodisation
Dimensions	148mm x 25.4mm
Poids (Avec piles)	6.4oz

RC280 COMPREND:

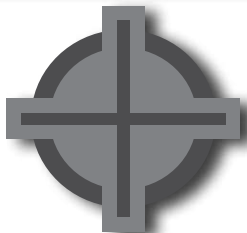
- 3 filtres
- Chargeur
- Batterie rechargeable
- Cordon
- Clip poche de ceinture

SS280

Type de lampe	Q5 Cree® LED
Lunette Diamètre	37mm
Puissance de sortie	Max 280 lumens
Autonomie de la batterie	1,5 h (environ)
Type de batterie	(2) CR123A
Terminer	Type II anodisation
Dimensions	148mm x 25.4mm
Poids (Avec piles)	6.7oz

SS280 COMPREND:

- 3 filtres
- CR123A x2 batteries
- Cordon



H840 Kit

Type de lampe	(3) Q5 Cree® LED
Lunette Diamètre	59mm
Puissance de sortie	Max 840 lumens
Autonomie de la batterie	1,5 h (environ)
Type de batterie	(4) CR123A
Terminer	Type II anodisation
Dimensions	215mm x 25.4mm
Poids (Avec piles)	12.1oz

H840 KIT INCLUDES:

- 3 filtres
- tampon de pression
- CR123A x4 batteries
- Arme de montage

Q5

Type de lampe	Q5 Cree® LED
Lunette Diamètre	32mm
Puissance de sortie	Max 280 lumens
Type de batterie	(2) CR-123A
Autonomie de la batterie	1,5 h (environ)
Terminer	Type II anodisation
Dimensions	135mm x 25.4mm
Poids (Avec piles)	6.4oz

Q5 COMPREND:

- Tactique on / off la pression du patin
- Décalage de montage
- Pousser le chapeau bouton
- Cordon
- Clip de ceinture de poche /
- CR123A x2 Piles

P4

Type de lampe	Q5 Cree® LED
Lunette Diameetre	32mm
Puissance de sortie	Max 160 lumens
Type de batterie	(2) CR-123A
Autonomie de la batterie	1,5 h (environ)
Terminer	Type II anodisation
Dimensions	135mm x 25.4mm
Poids (Avec piles)	6.4oz

P4 COMPREND:

- Pousser le chapeau bouton
- Cordon
- Clip de ceinture de poche /
- CR123A x2 Piles



SCHÉMA - Q5

1. chapeau lunette
2. Assemblée ampoule
3. corps de poche
4. compartiment de la batterie
5. Couvercle de pile / commutateur de bouton poussoir
6. Couvercle de pile pressostat /
7. Clip de ceinture de poche /
8. Offset montage



SCHÉMA - P4

1. à tête lisse
2. Assemblée ampoule
3. corps de poche
4. compartiment de la batterie
5. Couvercle de pile / commutateur de bouton poussoir
6. Clip de ceinture de poche /



SCHÉMA - RC280

1. chapeau lunette
2. Assemblée ampoule
3. corps de poche
4. compartiment de la batterie
5. Couvercle de pile / commutateur de bouton poussoir
6. Clip de ceinture de poche /
7. entrée de l'adaptateur AC



SCHÉMA - H840

1. chapeau lunette
2. Assemblée ampoule
3. corps de poche
4. compartiment de la batterie
5. Couvercle de pile / commutateur de bouton poussoir
6. Couvercle de pile pressostat /
7. Offset montage



SCHÉMA - SS280

1. chapeau lunette
2. Assemblée ampoule
3. corps de poche
4. compartiment de la batterie
5. Couvercle de pile / commutateur de bouton poussoir
6. Sélecteur



À PROPOS DE LA TORCHE SIGHTMARK TRIPLE DEVOIR

La série de lampes de poche Sightmark triple devoir avoir de la lumière faisceaux de haute intensité qui illuminent les ténèbres avec de puissants, les arbres de lumière concentrée assez précis pour vous aider avec les coups les plus difficiles dans les situations les plus précieuses. Ils sont à la fois durable et résistant à la corrosion, ce qui en fait un outil polyvalent pour tout arsenal bien garni.

Comme tout produit Sightmark Triple Duty, le RC280, H840, SS280, P4 et lampes de poche Q5 tactiques sont accessoires de qualité pour toute prise de vue tactique, la chasse, la compétition de tir ou de fonction.

BATTERIES



Les lampes de poche P4, Q5, et SS280 tactiques sont alimentés par (2) piles CR-123A. La lampe de poche tactique H840 est alimenté par piles CR-123A (4). Le RC280 est alimenté par la batterie rechargeable incluse.

Pour insérer ou retirer la batterie:

- 1) Tournez le couvercle de la pile / interrupteur (5, 6) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se sépare du corps lampe de poche (3).
- 2) Insérez les deux piles CR-123A dans le compartiment à piles (4), avec l'extrémité positive d'abord, comme indiqué sur le couvercle de la pile.
- 3) Remplacer le capuchon de la pile / interrupteur (5, 6) sur le corps de lampe de poche (3). Pour serrer, tourner le bouchon / interrupteur vers la droite jusqu'à fixé solidement. Ne serrez pas trop.

Chargement de la lampe-torche tactique RC280

- 1) Retirez la batterie et tournez le couvercle de la batterie / interrupteur dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se sépare du corps lampe de poche.
- 2) Branchez l'adaptateur AC accessoire dans l'entrée de l'adaptateur AC (7).



OPERATION SWITCH

Après insertion des piles, installer le couvercle de la pile désirée / switch.

Appuyez sur le bouton interrupteur:

- 1) Pour un fonctionnement momentané, appuyez légèrement sur le bouton en caoutchouc à l'arrière de l'interrupteur.
- 2) Pour un fonctionnement permanent, appuyez sur le bouton en caoutchouc jusqu'à ce que vous entendiez un petit "clac", puis relâchez.
- 3) Pour allumer la lampe de poche, appuyez sur le bouton en caoutchouc une seconde fois jusqu'à ce que vous entendiez un petit "clac", puis relâchez.

Pressostat:

- 1) Pour un fonctionnement momentané, appuyez fermement sur le tampon de pression.
- 2) Pour activer la lampe de poche, relâcher la pression sur le patin de pression.

Sélecteur (SS230):

- 1) Pour un fonctionnement momentané, appuyez fermement sur le tampon de pression.
- 2) Pour un fonctionnement permanent, appuyez sur le bouton en caoutchouc jusqu'à ce que vous entendiez un petit "clac", puis relâchez.
- 3) Pour sélectionner le mode d'éclairage spécifiée, faire pivoter le sélecteur (6) dans le sens horaire ou anti-horaire. Il ya 3 modes; 100 lumens, 280 lumens, et un mode clignotant.
- 4) Pour activer la lampe de poche, appuyez sur le bouton en caoutchouc jusqu'à ce que vous entendiez un petit "clac", puis relâchez.

MONTAGE

Le Q5 et H840 Triple Duty lampes de poche sont un décalage de montage.

Avant de monter la lampe de poche sur votre arme à feu, assurez-vous que l'arme est déchargée et sécuritaire à manipuler

*Afin de fixer l'arme de montage, le clip de ceinture doit être retiré.
(Voir la ceinture / instructions du produit clip de démontage.)*

Pour monter:

- 1) En utilisant la clé Allen, desserrer les deux vis sur la bague portée de montage de crédits compensatoires.
- 2) Retirer la partie supérieure de la bague de montage et insérer la lampe de poche dans l'anneau de base monture.
- 3) Fixer la partie supérieure de la bague de montage et serrer les vis de la bague. Ne serrez pas trop.
- 4) Ensuite, desserrer le boulon de fixation sur le décalage mount (8, 7) en utilisant la clé Allen fournie.
- 5) Placez le montage décalé sur la base de votre arme à feu. Aligner le montage décalé à boulonner entre les rainures de la base de l'arme à feu.
- 6) Serrer les vis de fixation. Ne serrez pas trop.



COURROIE / RETRAIT CLIP DE POCHE

Le clip ceinture est situé sur le corps lampe de poche (3). Pour l'enlever, utilisez un petit tournevis phillips pour retirer les vis et retirer le clip.

STOCKAGE

Assurez-vous que votre Sightmark lampe tactique est solidement attaché à votre arme à feu avant de le ranger, et s'assurer que l'appareil est éteint. Retirez la batterie si la lampe de poche seront stockés pendant une longue période de temps.

ENTRETIEN

Les lampes de poche peut être nettoyé avec un chiffon doux et de l'eau, ou un pistolet de nettoyage par solvant, lorsqu'ils sont exposés à la saleté, la poussière ou autres résidus. Nettoyez la lentille avec un chiffon doux trempé dans l'eau ou alcool dénaturé. Pour nettoyer les résidus de contacts, utilisez un coton-tige imbibé d'alcool dénaturé. Maintenir les discussions et les joints toriques en appliquant de la graisse à base de silicium dans ces zones.

AVERTISSEMENT

Avant de manipuler les lampes de poche tactique, lire et comprendre le contenu du manuel de votre arme à feu, et le manuel Sightmark lampe tactique. Suivre toutes les précautions standard et des procédures en cours de fonctionnement des armes à feu, même lorsque la lampe de poche n'est pas utilisé.

- Ne pointez jamais la lampe de poche directement, ou dans, un œil. Cela peut causer des dommages à l'œil, ou la cécité. Les lampes de poche de produire assez de lumière pour identifier un individu sans éclairage direct à la face.
- Évitez de regarder directement le faisceau de la lampe de poche.
- Évitez de briller la lampe de poche dans des miroirs ou autres surfaces réfléchissantes.
- Évitez de frapper ou de laisser tomber l'appareil.
- TOUJOURS vérifier que la chambre de votre arme est clair avant le montage ou le démontage de la lampe de poche.
- TOUJOURS retirer la lampe de poche lors du nettoyage, ou de l'entretien d'autres, sur votre arme à feu.
- La lampe de poche devrait être testé pendant les périodes de non-utilisation afin de s'assurer qu'il fonctionne toujours correctement.
- NE JAMAIS placer du côté ampoule de lampe torche sur une surface pendant qu'il est sous tension. L'ampoule génère de la chaleur qui peut endommager l'appareil ou la surface est en marche.

Le défaut de suivre les précautions standard de sécurité des armes à feu et des procédures, ainsi que les avertissements ci-dessus, est dangereuse et peut entraîner de graves blessures, dommages à la propriété, ou la mort..



P4 modèle



*Q5 modèle SS820 modèle
RC820 modèle*



H840 modèle

SIGHTMARK GARANTIE LIMITÉE

Please visit www.sightmark.com for warranty details and information.

ESPAÑOL



CARACTERÍSTICAS:

- 160 luz LED Cree[®] P4
- 280 lumen Q5 Cree[®] LED RC280, SS280, Q5
- 840 lumen 3x Q5 LED Cree[®] H840
- Batería recargable RC280
- 2 etapas empuje botón on / off
- Tipo II especificaciones militares anodizado
- Aeronaves de construcción de aluminio de grado
- Multi-reflector facetado
- Resistente al agua
- Retroceso resistentes Q5, H840
- Selector de brillo modo / estroboscópico SS280



TECHNICAL SPECIFICATIONS

RC280

Tipo de lámpara	Q5 Cree® LED
Diámetro del bisel	32mm
Potencia de salida	máximo de 280 lúmenes
Duración de la batería	1,5 horas (aproximado)
Tipo de pilla	Recargable
Finalizar	Tipollanodizado
Dimensiones	148mm x 25.4mm
Peso (Incluye baterías)	6.4oz

RC280 INCLUYE:

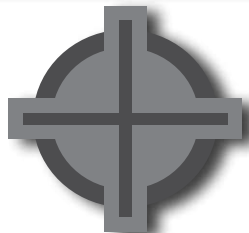
- 3 filtros
- Cargador
- Batería recargable
- Cordón
- Cinturón de clip de bolsillo

SS280

Tipo de lámpara	Q5 Cree® LED
Diámetro del bisel	37mm
Potencia de salida	máximo de 280 lúmenes
Duración de la batería	1.5 hr (aproximado)
Tipo de pilla	(2) CR123A
Finalizar	Type II anodizing
Dimensiones	148mm x 25.4mm
Peso (incluye batteries)	6.7oz

SS280 INCLUYE:

- 3 filtros
- 2 pilas CR123A
- Cordón



H840 Kit

Tipo de lámpara	(3) Q5 Cree® LED
Diámetro del besel	59mm
Potencia de salida	máximo de 840 lúmens
Duración de la batería	1,5 horas (aproximado)
Tipo de pilla	(4) CR123A
Finalizar	Tipo II anodizado
Dimensiones	215mm x 25.4mm
Peso (incluye batteries)	12.1oz

H840 INCLUYE:

- 3 filtros
- La almohadilla de presión
- 4 pilas CR123A
- Arma de montaje

Q5

Tipo de lámpara	Q5 Cree® LED
Diámetro del bisel	32mm
Potencia de salida	máximo de 280 lúmenes
Tipo de pila	(2) CR-123A
Duración de la batería	1.5 hrs.
Finalizar	Tipo II anodizado
Dimensiones	135mm x 25.4mm
Peso (incluye baterías)	6.4oz

Q5 INCLUYE:

- Tácticas de encendido / apagado presión de la almohadilla
- Desplazamiento de montaje
- Empuje la tapa del botón
- Cordón
- Cinturón / clip de bolsillo
- 2 pilas CR123A

P4

Tipo de lámpara	Q5 Cree® LED
Diámetro del bisel	32mm
Potencia de salida	máximo de 160 lúmenes
Tipo de pila	(2) CR-123A
Duración de la batería	1.5 horas
Finalizar	Tipo II anodizado
Dimensiones	135mm x 25.4mm
Peso (incluye baterías)	6.4oz

P4 INCLUYE:

- Empuje la tapa del botón
- Cordón
- Cinturón / clip de bolsillo
- 2 pilas CR123A



DIAGRAMA - Q5

1. Bisel de cabeza
2. Bombilla de montaje
3. Linterna cuerpo
4. Compartimento de las pilas
5. Tapa de la batería / interruptor de botón
6. Tapa de la batería / interruptor de presión
7. Cinturón / clip de bolsillo
8. Desplazamiento de montaje



DIAGRAMA - P4

1. Suave de cabeza
2. Bombilla de montaje
3. Linterna cuerpo
4. Compartimento de las pilas
5. Tapa de la batería / interruptor de botón
6. Cinturón / clip de bolsillo



DIAGRAMA - RC280

1. Bisel de cabeza
2. Bombilla de montaje
3. Linterna cuerpo
4. Compartimento de las pilas
5. Tapa de la batería / interruptor de botón
6. Cinturón / clip de bolsillo
7. Entrada del adaptador de CA



DIAGRAMA - H840

1. Bisel de cabeza
2. Bombilla de montaje
3. Linterna cuerpo
4. Compartimento de las pilas
5. Tapa de la batería / interruptor de botón
6. Tapa de la batería / interruptor de presión



DIAGRAMA - SS280

1. Bisel de cabeza
2. Bombilla de montaje
3. Linterna cuerpo
4. Compartimento de las pilas
5. Tapa de la batería / interruptor de botón
6. Selector



SOBRE EL DERECHO LINTERNAS SIGHTMARK TRIPLE

La serie Sightmark de Triple Duty linternas con luz de alta intensidad rayos que iluminan la oscuridad con los ejes de gran alcance, concentrado de luz lo suficientemente precisa para ayudarle con los tiros más difíciles en las situaciones más precarias. Ambos son durables y resistentes a la corrosión, lo que lo convierte en una herramienta versátil para cualquier arsenal bien surtido.

Al igual que con todos los productos Sightmark Triple Duty, el RC280, H840, SS280, P4 y P5 linternas tácticas son accesorios de calidad para cualquier tiro de caza táctico, o la competencia de tiro función.

PILAS



Las linternas P4, P5, y SS280 tácticas funcionan con (2) baterías CR-123A. La linterna táctica H840 es alimentado por baterías (4) CR-123A. El RC280 es alimentado por la batería recargable incluida.

Para insertar o extraer la batería:

- 1) Gire la tapa de la batería / interruptor (5, 6) en sentido contrario hasta que se separe del cuerpo de la linterna (3).
- 2) Introduzca las dos pilas CR-123A en el compartimiento de la batería (4), con el extremo positivo en primer lugar, como se muestra en la tapa de la batería.
- 3) Vuelva a colocar la tapa de la batería / interruptor (5, 6) en el cuerpo de la linterna (3). Para apretar, gire la tapa del interruptor

Carga de la linterna táctica RC280

- 1) Quitar la batería y gire la tapa de la batería / interruptor de la izquierda hasta que se separe del cuerpo de la linterna.
- 2) Conecte el adaptador de CA accesorio en la entrada del adaptador de CA (7).



INTERRUPTOR DE FUNCIONAMIENTO

Después de insertar las baterías, instale la tapa de la batería deseada / switch.

Presione el botón del interruptor:

- 1) Para la operación momentánea, presione ligeramente el botón de goma en la parte posterior del interruptor.
- 2) Para un funcionamiento permanente, pulse el botón de goma hasta que escuche o sienta un "clic", y luego puesta en libertad.
- 3) Para encender la linterna apagada, presione el botón de goma por segunda vez hasta que escuche o sienta un "clic", y luego puesta en libertad.

Interruptor de presión:

- 1) Para la operación momentánea, presione firmemente sobre la almohadilla de presión.
- 2) Para encender la linterna, suelte la presión sobre la almohadilla de presión.

Selector (SS230):

- 1) Para la operación momentánea, presione firmemente sobre la almohadilla de presión.
- 2) Para un funcionamiento permanente, pulse el botón de goma hasta que escuche o sienta un "clic", y luego puesta en libertad.
- 3) Para seleccionar el modo de iluminación especificado, gire el selector (6) en sentido horario o antihorario. Hay tres modos; lumen 100, luz 280, y el modo de flash.
- 4) Para encender la linterna apagada, pulse el botón de goma hasta que escuche o sienta un "clic", y luego puesta en libertad.

MONTAJE

El Q5 y H840 linternas Triple Duty incluyen un desplazamiento de montaje.

Antes de montar la linterna en su arma de fuego, asegúrese de que el arma de fuego es descargada y segura de manejar.

Con el fin de fijar el montaje de armas, el clip de cinturón debe ser eliminado. (Véase la correa / el producto de instrucciones de eliminación clip.)



Para montar:

- 1) Usando la llave Allen, afloje los dos tornillos en el anillo de alcance compensar montura.
- 2) Quitar la parte superior del anillo de montaje y coloque la linterna en el anillo de la montura.
- 3) Fije la parte superior del anillo de montaje y apriete los tornillos de los anillos. No apriete en exceso.
- 4) A continuación, afloje el perno de montaje en el desplazamiento de montaje (8, 7) utilizando la llave Allen.
- 5) Coloque el desplazamiento de montaje en la base de su arma de fuego. Alinear el desplazamiento del perno de montaje entre el ranuras de la base del arma de fuego.
- 6) Apriete el perno de montaje. No apriete en exceso.

CORREA / CLIP DE BOLSILLO DE RETIRO

El clip de cinturón se encuentra en el cuerpo de la linterna (3). Con el fin de eliminar, utilice un pequeño destornillador Phillips para quitar los tornillos y retire el clip.

ALMACENAMIENTO

Asegúrese de que su linterna táctica Sightmark está correctamente conectado a su arma antes de guardarla, y asegúrese de que la unidad está apagada. Retire la batería si la linterna se almacenará durante un período prolongado de tiempo.

MANTENIMIENTO

Las linternas se pueden limpiar con un paño suave y agua, o una pistola de limpieza con solventes, cuando son expuestos a la suciedad, polvo u otros residuos. Limpie el objetivo con un paño suave humedecido en agua o alcohol desnaturalizado. Para limpiar los residuos de los contactos, use un hisopo de algodón humedecido en alcohol desnaturalizado. Mantener las discusiones y los anillos o mediante la aplicación de grasa a base de silicio a esas zonas.

ADVERTENCIA

Antes de manipular las linternas tácticas, lea y comprenda el contenido del manual de su arma de fuego, y el manual de Sightmark linterna táctica. Siga todas las precauciones de seguridad estándar y procedimientos durante la operación de arma de fuego, incluso cuando la linterna no está en uso.

- NUNCA apunte la linterna directamente, o en, un ojo. Esto puede causar daños a la vista o ceguera. Las linternas producen suficiente luz para identificar a una persona sin iluminación directa a la cara.
- Evite mirar directamente el haz de la linterna.
- Evite el brillo de la linterna en espejos u otras superficies reflectantes.
- Evite golpear o dejar caer la unidad.
- Compruebe siempre que la cámara de su arma está claro antes de montar o desmontar la linterna.
- SIEMPRE retire la linterna en la limpieza, o realizar otro tipo de mantenimiento, en su arma de fuego.
- La linterna debe ser probado durante los períodos de no uso para asegurarse de que sigue funcionando correctamente.
- NUNCA coloque el lado del bulbo linterna hacia abajo sobre una superficie mientras esté encendido. La bombilla genera calor que puede dañar la unidad o la superficie que se encuentra.

Si no se siguen las precauciones normales de seguridad de armas de fuego y procedimientos, así como las advertencias anteriores, es peligroso y puede resultar en lesiones graves, daños a la propiedad, o la muerte.



P4 modelo



*Q5 modelo S5820 modelo
RC820 modelo*



H840 modelo

SIGHTMARK GARANTÍA LIMITADA

Por favor, visite www.sightmark.com de detalles de la garantía y la información.

DEUTSCH



BEINHALTET:

- 160 Lumen Cree® LED P4
- 280 Lumen Q5 Cree® LED RC280, SS280, Q5
- 840 Lumen 3xQ5 Cree® LED H840
- Aufladbare batterien RC280
- 2 Phasen An/Aus Druckknopf
- Typ II Mil-Spec Anodisierung
- Konstruktion aus Flugzeugaluminium
- Facettenreicher Reflektor
- Wasserfest
- Rückstoßunempfindlich Q5, H340
- Drehschalter für Beleuchtungs- und Stroboskopmodus

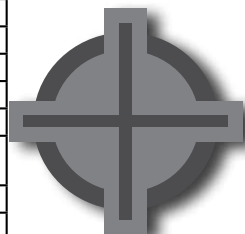


RC280

Lampentyp	Q5 Cree® LED
Blendendurchmesser	32mm
Leistung	Max 280 lumen
Batterie Haltbarkeit	Ca. 1,5 Stunden
Batterietyp	Wiederaufladbar
Oberflächenbehandlung	Typ II Anodisierung
Abmessung	148mm x 25.4mm
Gewicht (inkl. Batterien)	200 g

H840 Kit

Lampentyp	Q5 Cree® LED
Blendendurchmesser	59mm
Leistung	Max 840 lumen
Batterie Haltbarkeit	Ca. 1,5 Stunden
Batterietyp	CR123A
Oberflächenbehandlung	Typ II Anodisierung
Abmessung	215mm x 25.4mm
Gewicht (inkl. Batterien)	375g



SS280

Lampentyp	Q5 Cree® LED
Blendendurchmesser	37mm
Leistung	Max 280 lumen
Batterie Haltbarkeit	Ca. 1,5 Stunden
Batterietyp	CR123A
Oberflächenbehandlung	Typ II Anodisierung
Abmessung	148mm x 25.4mm
Gewicht (inkl. Batterien)	210 g

RC280 BEINHÄLTET:

- 3 Filter
- Ladegerät
- Aufladbare Batterien
- Trageband
- Gürtelclip

SS280 BEINHÄLTET:

- 3 Filter
- 2 CR 123A Batterien
- Tageband

H840 BEINHÄLTET:

- 3 Filter
- Druckknopf
- 4 CR 123A Batterien
- Waffenbefestigung

Q5

Lampentyp	Q5 Cree® LED
Blendendurchmesser	32mm
Leistung	Max 280 lumen
Batterie Haltbarkeit	Ca. 1,5 Stunden
Batterietyp	(2) CR123A
Oberflächenbehandlung	Typ II Anodisierung
Abmessung	135mm x 25.4mm
Gewich (inkl. Batterien)	200g

Q5 BEINHALTET:

- Taktischer An/Aus Druckknopf
- Offset Befestigung
- Tasterkappe
- Trageband
- Gütelclip
- 2 CR 123A Batterien

P4

Lampentyp	Q5 Cree® LED
Blendendurchmesser	32mm
Leistung	Max 160 lumens
Batterie Haltbarkeit	Ca. 1,5 Stunden
Batterietyp	(2) CR123A
Oberflächenbehandlung	Typ II Anodisierung
Abmessung	135mm x 25.4mm
Gewicht (inkl. Batterien)	200g

P4 BEINHALTET:

- Tasterkappe
- Trageband
- Gütelclip
- 2 CR 123A Batterien



DIAGRAMM - Q5

1. Blendenkappe
2. Glühbirnen
3. Taschenlampenkörper
4. Batteriefach
5. Batterieabdeckung / Druckknopf
Schalter
6. Batterieabdeckung /
Druckschalter
7. Gürtel-/ Taschenclip
8. Offset Befestigung



DIAGRAMM - P4

1. Weiche Blendenkappe
2. Glühbirnen
3. Taschenlampenkörper
4. Batteriefach
5. Batterieabdeckung /
Druckschalter
6. Wechselschalter



DIAGRAMM - RC280

1. Blendenkappe
2. Glühlampen
3. Taschenlampenkörper
4. Batteriefach
5. Batterieabdeckung / Druckschalter
6. Gürtel-/ Taschenclip
7. AC Adapter Eingang



DIAGRAMM - H840

1. Blendenkappe
2. Glühlampen
3. Taschenlampenkörper
4. Batteriefach
5. Batterieabdeckung / Druckknopf Schalter
6. Batterieabdeckung / Druckschalter
7. Gürtel-/ Taschenclip



DIAGRAMM - SS280

1. Blendenkappe
2. Glühlampen
3. Taschenlampenkörper
4. Batteriefach
5. Batterieabdeckung / Druckschalter
6. Wechselschalter



ÜBER DIE TAKTISCHEN TASCHENLAMPEN SIGHTMARK TRIPLE DUTY SERIE

Die Sightmark Serie der Triple Duty Taschenlampen haben hochintensive Lichtstrahlen welche die Dunkelheit mit kräftigen, konzentrierten Lichtsäulen erhellen, präzise genug um Ihnen bei den schwierigsten Schüssen in höchst prekären Situationen zu helfen. Sie sind widerstandsfähig und korrosionsbeständig, was sie zu einem unverzichtbaren Werkzeug in Ihrem Arsenal macht.

So wie alle Sightmark Triple Duty Produkte sind auch die taktischen P4 und Q5 Taschenlampen qualitativ hochwertige Ausrüstungsgegenstände für die taktische Verwendung, die Jagd oder den Sportschützen.

BATTERIEN

Die P4, Q5 und ss280 Taschenlampen beziehen ihre Energie aus 2 CR-123A Batterien. Die H840 Taschenlampe bezieht ihre Energie aus 4 CR-123A Batterien. Die RC280 wird durch die wiederaufladbaren Batterien betrieben.

Um die Batterien einzusetzen oder zu entfernen:

- 1) Drehen Sie die Batterieabdeckung/Schalter (5,6) gegen den Uhrzeigersinn bis sie sich von der Taschenlampe (3) löst.
- 2) Legen Sie beide CR-123A mit dem positiven Pol voraus in das Batteriegehäuse, wie auf der Abdeckung abgebildet.
- 3) Setzen Sie die Batterieabdeckung/Schalter wieder auf und drehen Sie dies im Uhrzeigersinn bis sie fest sitzt. Überdrehen Sie das Gewinde nicht.

AUFLADEN DER RC280 TASCHENLAMPE

- 1) Entfernen Sie die Batterie und drehen Sie die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn bis sie sich von der Taschenlampe löst
- 2) Stecken Sie des AC Adapter Zubehör in den AC Adapter Eingang (7)





SCHALTERBEDIENUNG

Nachdem Sie die Batterie eingesetzt haben bringen Sie die gewünschte Abdeckung/Schalter an.

Drückknopf-Schalter:

- 1) Für momentane Nutzung drücken Sie leicht auf den Gummiknopf auf der Rückseite des Schalters.
- 2) Für permanenten Gebrauch drücken Sie den Gummiknopf solange, bis Sie ein leises klicken hören oder fühlen.
- 3) Um den Laser abzustellen drücken Sie den Knopf erneut so lange, bis Sie ein leises klicken hören oder fühlen.

Druckschalter:

- (1) Für momentanen Gebrauch drücken Sie sanft auf den Druckschalter Um den Laser abzustellen hören Sie auf zu drücken.

Drehschalter (SS230)

- 1) Für momentane Benutzung drücken Sie sanft auf den Druckknopf.
- 2) Für dauerhafte Benutzung drücken Sie den Gummiknopf bis Sie ein klicken hören oder spüren, danach los lassen.
- 3) Um eine spezielle Leuchtwirkung zu erzielen drehen sie den Schalter (6) im Uhrzeigersinn oder dagegen. Es gibt drei Modi, 100 Lumen, 280 Lumen und Stroboskopbeleuchtung.
- 4) Um die Taschenlampe auszuschalten drücken sie den Gummiknopf bis Sie ein klicken hören oder spüren, dann los lassen.

MONTAGE

Die Q5 und die H840 Triple Duty Taschenlampen beinhalten eine Offset Befestigung. Bevor **Sie die Taschenlampe an Ihre Waffe montieren** **versichern Sie sich, dass die Waffe entladen und sicher im Gebrauch ist.**

Montage:

- 1) Benutzen Sie den Imbusschlüssel und lösen Sie die beiden Schrauben am Ring der Offset-Befestigung.
- 2) Entfernen Sie den oberen Teil der Ringmontage und platzieren Sie die Taschenlampe im Befestigungsring.
- 3) Setzen Sie den oberen Teil der Ringmontage wieder auf und ziehen Sie die Schrauben fest. Überdrehen Sie nicht die Gewinde.
- 4) Lösen Sie den Montagebolzen auf der Offset Befestigung (8,7) mit dem mitgelieferten Imbusschlüssel.
- 5) Positionieren Sie die Offset Befestigung auf Ihrer Waffe. Gleichen Sie den Montagebolzen der Befestigung mit den Riffeln Ihrer Waffe ab.
- 6) Ziehen Sie den Montagebolzen fest. Überdrehen Sie ihn nicht.



GÜRTELCLIP ENTFERNEN

Der Gürtelclip befindet sich am Taschenlampengehäuse. Sollten sie ihn entfernen wollen, benutzen sie einen Kreuzschlitz-Schraubenzieher.

LAGERUNG

Versichern Sie sich, dass die Sightmark Taschenlampe sicher an Ihrer Waffe montiert ist und die Einheit ausgeschaltet ist bevor Sie die Waffe lagern. Entfernen Sie die Batterie falls die Taschenlampe für längere Zeit gelagert wird.

PFLEGE

Zur Reinigung der Taschenlampe benutzen Sie ein weiches Baumwolltuch und Wasser falls sie mit Dreck, Staub oder anderen Rückständen verschmutzt ist. Um Rückstände von Kontakten zu entfernen verwenden Sie ein mit Alkohol befeuchtetes Baumwolltuch. Pflegen Sie die Dichtungen mit einem Schmierfett auf Silikonbasis.

WARNUNG

Lesen und verstehen Sie die Inhalte der Gebrauchsanweisungen für Ihre Waffe und der Sightmark Taschenlampe bevor Sie die Taschenlampe benutzen. Befolgen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen und Vorgehensweisen im Umgang mit Waffen, auch wenn die Taschenlampe nicht verwendet wird.

- Zielen Sie NIEMALS mit der Taschenlampe auf oder in die Augen anderer. Dies kann zu Schäden am Auge bis hin zur Blindheit führen. Die Taschenlampe erzeugt genug Helligkeit um ein Individuum auch ohne direktes Anstrahlen ins Gesicht zu identifizieren.
- Verhindern Sie es direkt in den Strahl der Taschenlampe zu blicken.
- Vermeiden Sie es mit der Taschenlampe in Spiegel oder anderes reflektierendes Material zu leuchten.
- Vermeiden Sie es die Einheit gegen etwas zu schlagen oder auf den Boden zu werfen.
- Überprüfen Sie IMMER ob die Kammer Ihrer Waffe entladen ist, wenn Sie die Taschenlampe auf- oder abmontieren.
- Entfernen Sie IMMER den Laser wenn Sie die Waffe reinigen oder sie anderweitig pflegen.
- Nach Phasen des Nichtgebrauchs sollte der Laser auf seine Einsatztauglichkeit hin getestet werden.
- Stellen Sie die Taschenlampe NIEMALS mit dem Leuchtgehäuse nach unten auf Oberflächen wenn sie noch in Betrieb ist. Das Leuchtgehäuse produziert Hitze, welche die Einheit selbst oder die Oberfläche beschädigen kann

Fehler im Beachten der Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit Waffen oder eine Missachtung der oben aufgeführten Warnungen kann ernsthafte Verletzungen, Schäden am Eigentum bis hin zum Tod herbeiführen.



P4 model



*Q5 model SS820 model
RC820 model*



H840 model

SIGHMARK EINGESCHRÄNKTE LEBENSLANGE GARANTIE

Bitte besuchen Sie uns unter www.sightmark.com für Garantiedetails und Informationen.

ITALIANO



- 160 lumen Cree® LED P4
- 280 lumen Q5 Cree® LED RC280, SS280, Q5
- 840 lumen 3x Q5 Cree® LED H840
- Pile ricaricabili RC280
- Pulsante on/off a due fasi
- Anodizzazione Tipo II Mil-Spec
- Costruito con lega di alluminio per impiego aeronautico
- Riflettore multi sfaccettato
- Resistente all'acqua
- Resistente ai contraccolpi Q5, H340
- Selettore per la modalità luminosità/ stroboscopica SS280



RC280

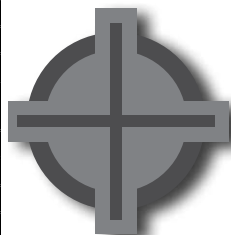
Tipo di lampadina	Q5 Cree® LED
Diametro lunetta	32mm
Potenza di uscita	Max 280 lumen
Durata della batteria	1.5 ore (approssimativamente)
Tipo di batteria	Ricaricabile
Finitura	Anodizzato Tipo II
Dimensioni	148mm x 25.4mm
Peso	6.4oz

SS280

Tipo di lampadina	Q5 Cree® LED
Diametro lunetta	37mm
Potenza di uscita	Max 280 lumen
Durata della batteria	1.5 ore (approssimativamente)
Tipo di batteria	(2) CR123A
Finitura	Anodizzato Tipo II
Dimensioni	148mm x 25.4mm
Peso	6.7oz

H840 Kit

Tipo di lampadina	(3) Q5 Cree® LED
Diametro lunetta	59mm
Potenza di uscita	Max 840 lumen
Durata della batteria	1.5 ore (approssimativamente)
Tipo di batteria	(4) CR123A
Finitura	Anodizzato Tipo II
Dimensioni	215mm x 25.4mm
Peso	12.1oz



RC280 INCLUDE:

- 3 filtri
- Carica
- Batterie ricaricabili
- Sagola

SS280 INCLUDE:

- 3 filtri
- Batterie CR123A x2
- Sagola

H840 INCLUDE:

- 3 filtri
- Piastra a pressione
- Batterie CR123A x4
- Affusto

Q5

Tipo di lampadina	Q5 Cree® LED
Diametro lunetta	32mm
Potenza di uscita	Max 280 lumen
Tipo di batteria	(2) CR-123A
Durata della batteria	1.5 ore
Finitura	Anodizzato Tipo II Mil-Spec
Dimensioni	135mm x 25.4mm
Peso	6.4oz

Q5 INCLUDES:

- Interruttore a pressione
- Dispositivo offest
- Pulsante di accensione posteriore
- Sagola
- Custodia da cintura
- Batterie CR123A x2

P4

Tipo di lampadina	Q5 Cree® LED
Diametro lunetta	32mm
Potenza di uscita	Max 160 lumen
Durata della batteria	1.5 ore
Tipo di batteria	(2) CR-123A
Finitura	Anodizzato Tipo II Mil-Spec
Dimensioni	135mm x 25.4mm
Peso	6.4oz

P4 INCLUDES:

- Pulsante di accensione posteriore
- Sagola
- Custodia da cintura
- Batterie CR123A x2



SCHEMA - Q5

1. Gruppo lampada con lente a lunetta
2. Lampadina
3. Corpo della torcia
4. Vano batteria
5. Interruttore a pulsante
6. Interruttore a pressione
7. Custodia da cintura
8. Dispositivo offset per il montaggio della torcia sull'arma



SCHEMA - P4

1. Gruppo lampada con lente piatta
2. Lampadina
3. Corpo della torcia
4. Vano batteria
5. Interruttore a pulsante switch
6. Custodia da cintura



SCHEMA - RC280

1. Gruppo lampada con lente a lunetta
2. Lampadina
3. Corpo della torcia
4. Vano batteria
5. Interruttore a pulsante switch
6. Custodia da cintura
7. Entrata alimentazione de rete



SCHEMA - H480

1. Gruppo lampada con lente a lunetta
2. Lampadina
3. Corpo della torcia
4. Vano batteria
5. Interruttore a pulsante switch
6. Interruttore a pressione switch
7. Dispositivo offset per il montaggio della torcia sull'arma



SCHEMA - SS280

1. Gruppo lampada con lente a lunetta
2. Lampadina
3. Corpo della torcia
4. Vano batteria
5. Interruttore a pulsante switch
6. Selettore



INFORMAZIONI SULLA TORCIA ELETTRICA TRIPLE DUTY SIGHTMARK

La linea Sightmark di torce elettriche Triple Duty ha un raggio di luce ad alta intensità capace di illuminare nel buio con precisione così da assistervi anche nei colpi più difficili ed in situazioni precarie. Il fatto che sia uno strumento duraturo e resistente (anti-corrosione), lo rende versatile per qualsiasi arsenale ben fornito.

Come ogni prodotto Triple Duty Sightmark, le torce tattiche RC280, H840, SS280 P4 e Q5 sono accessori di tiro di qualità adatti per battute di caccia o gare, o per attività tattiche.

BATTERIE



Le torce tattiche P4, Q5 e SS280 sono alimentate da batterie (2) CR-123A; il modello H840 necessita di batterie (4) CR123A; e con l'RC280 sono incluse le batterie ricaricabili.

Come inserire e rimuovere la batteria:

- 1) Ruotare il coperchio/interruttore della batteria (5,6) in senso antiorario finché non si separa dal corpo della torcia (3).
- 2) Inserire entrambe le batterie CR-123A all'interno dell'apposito vano (4), con il polo positivo per prima, come mostrato sul coperchio.
- 3) Riposizionare il coperchio (5,6) sulla torcia. Per stringere, ruotare il coperchio/interruttore in senso orario fino a fissarlo saldamente, senza forzare troppo.

Come ricaricare la torcia tattica RC280:

- 1) Rimuovere la batteria e ruotare il coperchio/interruttore della batteria in senso antiorario finché non si separa dalla torcia.
- 2) Attaccare l'accessorio dell'adattatore all'alimentazione (7).



REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ LUMINOSA:

Dopo aver inserito le batterie, posizionare l'interruttore switch sull'intensità desiderata.

Come usare l'interruttore a pulsante:

- 1) per operazioni momentanee, premere leggermente il pulsante di gomma alla fine dell'interruttore.
- 2) per operazioni a lungo termine, premere il pulsante di gomma fino a che non sentite un 'click', quindi lasciare la presa.
- 3) per spegnere la torcia, premere nuovamente il pulsante di gomma fino al 'click'.

Interruttore a pressione:

- 1) per operazioni momentanee, premere forte il tasto a pressione.
- 2) per spegnere la torcia, smettere di fare pressione sul tasto.

Selettore (SS230):

- 1) Per operazioni momentanee, premere forte il tasto a pressione.
- 2) Per operazioni a lungo termine, premere il pulsante di gomma fino a che non sentite un 'click', quindi rilasciate.
- 3) Per selezionare una specifica modalità di illuminazione, ruotare il selettore (6). Esistono 3 modalità: 100 lumen, 280 lumen o modalità stroboscopica.
- 4) Per spegnere la torcia, premere il pulsante di gomma fino a che non sentite un 'click', quindi rilasciate.

MONTAGGIO

Le torce Triple Duty Q5 e H280 includono un sostegno offset per il montaggio sull'arma. **Prima del montaggio della torcia, assicuratevi che l'arma sia scaricata e che sia, quindi, sicura da maneggiare.**

Per poter fissare il sostegno all'arma, la custodia da cintura deve essere rimossa.

(Consultare le istruzioni per la rimozione della custodia da cintura per eventuali informazioni)

Per montare:

- 1) usando la chiave a brugola, svitate le due viti poste sul mirino del sostegno offset.
- 2) rimuovete la parte superiore dell'anello di montaggio e inserite la torcia nella base del mirino del sostegno.
- 3) fissate la parte superiore del mirino e stringete le viti. Non avvitare troppo.
- 4) successivamente, svitate il bullone di montaggio del sostegno offset (8,7) usando la chiave a brugola.
- 5) posizionate il sostegno offset sulla base dell'arma da fuoco. Allineare il bullone del sostegno tra le scanalature della base.
- 6) avvitate il bullone di montaggio, senza stringere troppo.



RIMOZIONE DELLA CLIP DA CINTURA

La clip da cintura è posizionata sulla torcia (3). Per rimuoverla, usare un cacciavite a croce piccolo per rimuovere le viti e staccare la clip.

CONSERVAZIONE

Assicuratevi di aver fissato accuratamente la torcia tattica della Sightmark alla vostra arma prima di conservarla, e che l'unità sia spenta. Rimuovere la batteria se si pensa di non usufruire della torcia per un lungo periodo di tempo.

MANUTENZIONE

Le torce possono essere pulite usando un panno morbido inumidito, o un solvente per la pulizia di armi, se esposte a sporco, polvere o altri residui. Si raccomanda di pulire le lenti usando un panno umido o con alcool denaturato. Per eliminare altri residui dai contatti, usare un bastoncino cotonato imbevuto di alcool denaturato. Mantenere i fili e le guarnizioni ad anello applicando in quelle aree grasso a base di silicio.

AVVERTENZE

Prima di maneggiare la torcia tattica, leggere il manuale della vostra arma e il manuale della torcia Sightmark. Seguite attentamente le precauzioni e le procedure standard per il corretto funzionamento dell'arma, anche quando la torcia non è in uso.

- Si raccomanda di non puntare MAI la luce della torcia direttamente agli occhi poiché può causare gravi danni, o cecità. La torcia è in grado di illuminare un intero corpo senza illuminare necessariamente il viso.
- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce.
- Evitare di puntare la torcia su uno specchio, o altre superfici riflettenti.
- Evitare di sbattere o far cadere l'unità.
- Assicurarsi SEMPRE di aver pulito bene l'oculare della vostra arma prima di montare o smontare la torcia.
- Rimuovere SEMPRE la torcia se si desidera pulire o fare altri tipi di manutenzione alla vostra arma.
- È necessario controllare il funzionamento della torcia anche se non la si utilizza per assicurarsi che sia sempre efficiente.
- MAI lasciare la torcia, quando è accesa, con la parte della lampadina a contatto con una superficie perché la lampadina genera calore che può danneggiare l'unità o la superficie

Il mancato rispetto delle precauzioni consigliate e delle procedure e avvertenze sopraelencate può comportare gravi danni alle persone, anche mortali.



P4 modello



*Q5 modello SS820 modello
RC820 modello*



H840 modello

GARANZIA LIMITATA SIGHTMARK

Visitare il sito www.sightmark.com per informazioni e dettagli sulla garanzia.

Русский язык



FEATURES:

- 160лм Cree® LED P4
- 280 лм Q5 Cree® LED RC280, SS280, Q5
- 840 лм 3x Q5 Cree® LED H840
- Аккумулятор RC280
- Кнопка переключения режимов работы (постоянное / кратковременное включение)
- Высококачественный авиационный алюминий с анодированием военного стандарта
- Многосторонний рефлектор
- Водонепроницаемый
- Устойчивый к отдаче Q5, H340
- Переключатель режимов: режим свечения / режим стробоскопа SS280



RC280

Светодиод	Q5 Cree® LED, 50,000 часов непрерывной работы (~5 лет)
Диаметр линзы объектива	32mm
Световой поток (максимум)	280 JIM
Длительность работы	1.5 ч (примерно)
Тип батарейки	Аккумулятор
Покрытие корпуса	Высококачественный авиационный алюминий с анодированием II
Габариты	148mm x 25.4mm
Вес (вместе с батарейками)	182 г

RC280 В комплект входит:

- 3 фильтра
- Зарядное устройство
- Аккумулятор
- Шнурок
- Крепление на пояс

SS280

Светодиод	Q5 Cree® LED, 50,000 часов непрерывной работы (~5 лет)
Диаметр линзы объектива	37mm
Световой поток (максимум)	280 JIM
Длительность работы	1.5 ч (примерно)
Элемент питания	(2) CR123A
Покрытие корпуса	Высококачественный авиационный алюминий с анодированием II
Габариты	148mm x 25.4mm
Вес (вместе с батарейками)	190 г

SS280 В комплект входит:

- 3 *фильтра*
- *Батарейки CR123A x2шт*
- *Шнурок*

H840

Светодиод	Q5 Cree® LED, 50,000 часов непрерывной работы (~5 лет)
Диаметр линзы объектива	59mm
Световой поток (максимум)	840 JIM
Длительность работы	1.5 ч (примерно)
Элемент питания	(4) CR123A
Покрытие корпуса	Высококачественный авиационный алюминий с анодированием II
Габариты	215mm x 25.4mm
Вес (вместе с батарейками)	341 г

H840 В комплект входит:

- 3 фильтра
- Нажимная подушка
- Батарейки CR123A x 4шт
- Крепление на ручьё



Q5

Светодиод	Q5 Cree® LED, 50,000 часов непрерывной работы (~5 лет)
Диаметр линзы объектива	32mm
Световой поток (максимум)	280 JIM
Длительность работы	1.5 ч (примерно)
Элемент питания	(2) CR123A
Покрытие корпуса	Высококачественный авиационный алюминий с анодированием II
Габариты	135mm x 25.4mm
Вес (вместе с батарейками)	182 г

Q5 В комплект входит:

- Tактический вкл./выкл. Нажимной подушки
- Выносное крепление
- Крышка от нажимной кнопки
- Шнурок
- Крепление на ремень
- Элемент питания CR123A x2 шт.

P4

Светодиод	Q5 Cree® LED, 50,000 часов непрерывной работы (~5 лет)
Диаметр линзы объектива	32mm
Световой поток (максимум)	160 JIM
Длительность работы	1.5 ч (примерно)
Элемент питания	(2) CR123A
Покрытие корпуса	Высококачественный авиационный алюминий с анодированием II
Габариты	135mm x 25.4mm
Вес (вместе с батарейками)	182 г

P4 В комплект входит:

- Крышка от нажимной кнопки
- Шнурок
- Крепление на ремень
- Батарейки CR123A x2

Диаграмма - Q5

1. Гнездо для передней крышки
2. Место для установки лампы
3. Корпус фонаря
4. Отсек для батареек
5. Кнопочный переключатель батареек
6. Выносной нажимной переключатель батареек
7. Крепление на ремень
8. Выносное крепление



Диаграмма - P4

1. Гнездо для передней крышка
2. Место для установки лампы
- 3.. Корпус фонаря
4. Отсек для батареек
5. Крышка от батареек / переключатель нажимной кнопки
6. Крепление на ремень



Диаграмма - RC280

1. Гнездо для передней крышки
2. Место для установки лампы
3. Корпус фонаря
4. Отсек для батареек
5. Крышка от батарейки / переключатель нажимной кнопки
6. Крепление на ремень
7. АС адаптер



Диаграмма - H840

1. Гнездо для передней крышки
2. Место для установки лампы
3. Корпус фонаря.
4. Отсек для батареек.
5. Крышка от батарейки / переключатель нажимной кнопки
6. Крышка батарейки / нажимной переключатель
7. Планка для крепления фонаря



Диаграмма - SS280

1. Гнездо для передней крышки
2. Место для установки лампы
3. Корпус фонаря.
4. Отсек для батареек
5. Крышка от батарейки / переключатель нажимной кнопки
6. Селекторный переключатель



О 3-х режимных фонарях SIGHTMARK

Серия 3-х режимных фонарей Sightmark оснащена высокоинтенсивными световыми лучами, которые ярко и четко освещают темноту и тем самым помогают вам производить выстрелы в самых непредвиденных ситуациях. Прочность и устойчивость к коррозии делает их универсальным инструментом для хорошо укомплектованного арсенала..

Как и все 3-х режимные подствольные фонари Sightmark, модели RC280, H840, SS280, P4 и Q5 являются аксессуарами высочайшего качества и могут использоваться как на охоте, так и во время соревнований по стрельбе.

Элементы питания

Модели подствольных фонарей P4, Q5, и SS280 снабжены 2-мя батарейками CR-123A. Модель H840 4-мя батарейками CR-123A. А фонарь модели RC280 поставляется в комплекте с аккумуляторами.

Чтобы вставить / извлечь элемент питания :

- 1) Поверните крышку над батарейкой по часовой стрелке (5, 6), пока она не отсоединится от корпуса фонаря (3).
- 2) Вставьте обе батарейки CR-123A в отсек для батарейки (4), так как указано на крышке батарейки.
- 3) Прикрутите крышку батарейки (5, 6) к корпусу фонаря (3). Чтобы закрепить её поверните крышку по часовой стрелке пока она не будет плотно зафиксирована. Не перестарайтесь.

ЗАРЯДКА ПОДСТВОЛЬНОГО ФОНАРЯ МОДЕЛИ RC280.

- 1) Извлеките аккумулятор и поворачивайте крышку батарейки против часовой стрелки до тех пор пока она не отделится от корпуса фонаря.
-) Вставьте вилку AC адаптера в розетку. (7).





Переключение

После установки батареек установите, по желанию, крышку или переключатель.

Переключатель нажимной кнопки:

- 1) Для кратковременной операции, слегка нажмите резиновую кнопку на конце переключателя.
- 2) Для длительной операции: удерживайте резиновую кнопку, пока не услышите или не почувствуете характерный щелчок, затем отпустите.
- 3) Чтобы выключить фонарь удерживайте резиновую кнопку пока не услышите или не почувствуете характерный щелчок, затем отпустите.

Нажимной переключатель:

- 1) Для кратковременной операции: сильно нажмите на нажимную подушку.
- 2) Чтобы выключить фонарь ,разожмите нажимной переключатель.

Селекторный переключатель (SS230):

- 1) Для кратковременной операции: сильно нажмите на нажимную подушку.
- 2) Для длительной операции: удерживайте резиновую кнопку, пока не услышите или не почувствуете характерный щелчок, затем отпустите.
- 3) Чтобы выбрать определенный режим освещения поверните селекторный переключатель (6) по часовой стрелке или против. Существует 3 вида (модели); 100 люменов, 280 люменов и режим стробоскопа.
- 4) Чтобы выключить фонарь удерживайте резиновую кнопку пока не услышите или не почувствуете характерный щелчок, затем отпустите.

Крепление

Модели 3х режимных фонарей Q5 и H840 не имеют отдельного крепежа для установки фонаря. **Прежде чем устанавливать фонарь на ваше огнестрельное оружие, убедитесь в том, что оно не заряжено и безопасно в обращении.**

Перед тем как устанавливать крепление на ружье клипсу на пояс необходимо снять.

(См. инструкцию по снятию клипсы на пояс).

Монтаж

- 1) Используя универсальный гаечный ключ ослабьте два винта на монтажном кольце телескопического прицела
- 2) Снимите верхнюю часть монтажного кольца и вставьте фонарь в нижнюю часть кольца 3) Прикрепите верхнюю часть кольца и закрепите. кольцо двумя винтами. Не перетягивайте винты.
- 4) Затем ослабьте установочный болт на выносной планке (8, 7) используя универсальный гаечный ключ.
- 5) Расположите планку на плоскости ружья. Установите болт планки между пазами на цоколе ружья.
- 6) Закрепите установочный болт. Не перетягивайте болт..



Как снять клипсу на поясе

Клипса расположена на самом фонаре (3). Чтобы снять крепеж используйте небольшую крестовидную отвертку, открутите винтики и отсоедините клипсу.

Хранение

Убедитесь в том, что ваш тактический фонарь Sightmark надежно прикреплен к вашему огнестрельному оружию и удостоверьтесь, что устройство выключено. В период длительного хранения извлеките из фонаря батарейки.

Уход и обслуживание

Убедитесь в том, что ваш тактический фонарь Sightmark надежно прикреплен к вашему огнестрельному оружию и удостоверьтесь, что устройство выключено. В период длительного хранения извлеките из фонаря батарейки.

Меры предосторожности

Прежде чем использовать тактические фонари внимательно прочтите инструкцию к вашему огнестрельному оружию и инструкцию по эксплуатации фонарей Sightmark.

- Никогда не светите фонарем в глаза. Высокая интенсивность света может привести к повреждению сетчатки глаза и может стать причиной слепоты. Фонарь излучает достаточно света, чтобы идентифицировать человека, не направляя луч в лицо.
- Никогда не смотрите с близкого расстояния непосредственно в источник света.
- Не светите фонарем в окна и в отражающие поверхности.
- Запрещается хранение фонаря в сыром месте или под прямыми солнечными лучами.
- Прежде чем установить или снять фонарь, убедитесь в том, что ваше ружьё не заряжено.
- ВСЕГДА снимайте фонарь, во время ухода (чистка, смазка, консервация, восстановление, проверка) за вашим огнестрельным оружием.
- Проверяйте правильно ли функционирует фонарь даже во время его неиспользования.
- Никогда не кладите фонарь на поверхность лампой вниз, когда он включен. Лампа нагревается и может повредить поверхность.

Несоблюдение стандартных процедур безопасности использования огнестрельного оружия и вышеупомянутых предупреждений, опасно и может нанести непоправимый вред имуществу и стать причиной смерти.



P4 model



*Q5 model SS820 model
RC820 model*



H840 model

Гарантии компании SIGHTMARK

Пожалуйста посетите наш сайт www.sightmark.com для того, чтобы ознакомиться с гарантийными условиями.

S I G H T  M A R K[®]

www.sightmark.com